

武裝對抗海盜最有效

【實習記者陳曦報道】「香港航運周」昨日進入第2天，會議主題是航運業風險管理。與會者主要就如何解決日益猖狂的海盜問題進行研討，除討論了海盜贖金問題之外，還就選擇保安服務供應商須留意的事宜進行探討。倫敦海上保安公司 Protection Vessels Int'l 主席 Dom Tee 表示，「建立武裝防衛隊是解決海盜問題最有效的途徑」。

C-Level Maritime Risks 創辦人 Michael Frodl、Rubicon Resolutions (UK) 總裁 John Davidson 等6人參與是次會議。經過一番激烈討論，他們認為對抗海盜有3種解決方法：一是完善立法，呼籲能在國際海事組織 (IMO) 的支持下建立相關立法機制，以此國際公約推動武裝防衛隊的發展。二是加強溝通，船東、保安服務供應商與保險公司間的溝通與合作非常重要。三是聘請武裝防衛隊保駕護航。

武裝防衛隊一般由船東向私人保安公司聘用，一組4名武裝警衛上船保護商船。武裝防衛隊不僅僅是攜帶裝備的武裝人員。這些經培訓後具有專業技能的人士在IMO相關規定的指引下，將在通過保險審計和公司審計程序之後取得必要的武器使用證以及相關執照，方可在船舶運輸過程中盡職盡責。他們亦作為顧問，為船東們提供完善的客戶服務和航運的智力支持，並致力提高自身服務的質素和可靠性。Dom Tee 強調，「一切以船上人員的安全為優先，這是不容妥協的」。

另外，武裝防衛隊的武器要較海盜強大，才能有效地防止海盜登船，危及船員安全。而海盜在面對武力的商船時，也不敢輕舉妄動，冒險登船。數據顯示，擁有武裝防衛隊保護的商船還未有被海盜挾持的紀錄。

然而，建立武裝防衛隊對抗索馬里海盜這一策略卻在執行的過程中遇到不小挑戰。首先，海盜問題不斷升級，海盜劫持人質事件不斷增多，海盜收贖的贖金數額亦成倍增長。僅在去年，索馬里海盜就令航運業和政府機構損失高達69億美元。其次，西亞和北非地區自去年以來政局頗不穩定，波斯灣地區敘利亞等國動盪局面不斷升級，這令得武裝防衛隊的實施更加缺乏政府支持。

中石化航煤適航申請獲受理

中國民用航空局日前正式受理了中國石化提出的生物航空煤油適航審定申請。

生物航空煤油是以可再生資源為原料生產的航空煤油，與傳統航空煤油相比，具有較好的降低二氧化碳排放的作用。為了減少碳排放，多個國家的航空公司正在嘗試生物航空煤油的商業飛行。

中國石化此次向中國民用航空局提出適航審定申請的產品——1號生物航空煤油，是中國首個自主開發成功的生物航空動力新產品。自己成為中國首家擁有自主生物航煤生產技術，並具有批量生產能力的企業。中國石化是中國最大的一體化能源化工公司之一，是世界第二大煉油生產商。目前中國石化的航煤產量約佔中國產量的73%。

中國石化研發的生物航煤，以多種動植物油脂為原料。目前，該公司還在研發以餐飲廢油和海藻為原料的生物航煤技術。

中國民航局一位負責適航審定的官員表示，空中沒有停車場，對航煤的要求苛刻。如果航煤出現問題導致「空中停車」，將產生災難性後果。接受中國石化提出的適航審定申請後，中國民用航空局將根據國際通行的檢測標準，進行一系列審定，確保航煤的安全。適航審定通過後，生物航空煤油方可獲准用於商業飛行。

中國民用航空局副局長李健28日在北京表示，中國已成為年消費量近2000萬噸的航空燃料消費大國。預計，2020年中國航空燃料消費量將超過4000萬噸。屆時，預計生物航煤將佔航油總量的30%。

新航形成兩主力機隊

新加坡航空香港區總經理謝能達昨日表示，新航波音747客機今年內全部退役後，未來的主力客機之一將是777-300ER客機。而全球巨無霸的空巴A380型飛機總共19架，最後一批4架，將於今年內交付，構成該公司兩支主力客機機隊。

新航今年淡季推出一條新航線，由香港經新加坡至澳洲達爾文。該線在新加坡至達爾文航段由新航姊妹航空公司勝安航空負責，雙程來回經濟艙機票只須2100港元，但稅項燃油附加費須3900港元，典型的票價低稅項大。公關經理初君柱解釋，達爾文在澳洲北領地，自然風貌為主，港人過去很少可以以兩程機直達，今次是讓旅客在旅遊點選擇上有更便捷的航空服務。

香港上市公司業績公布日期

3月1日		08295 卓亞資本 (未)	08207 中國信託 (未)
87001 匯豐產業信託 (未)	01091 中信大錳 (未)	03813 寶勝國際 (季)	00551 裕元集團 (季)
02343 太平洋航運 (未)	01828 大昌行集團 (未)	3月6日	
00267 中信泰富 (未)	00125 越秀地產 (未)	00151 中國旺旺 (未)	00975 MONGOL MINING (未)
3月2日		00522 ASM 太平洋 (未)	00935 龍翔集團 (未)
06808 高鑫零售 (未)	01010 弘茂科技 (未)	3月7日	
01928 金沙中國 (未)	00662 亞洲金融 (未)	01111 創興銀行 (未)	00775 長江生科 (未)
01313 華潤水泥 (未)	01205 中信資源 (未)	00194 慶創興企業 (未)	00006 電能實業 (未)
01241 雙權控股 (未)	08321 汽車內飾 (未)	00174 盛洋投資 (未)	00831 利亞零售 (未)
3月5日		00082 第一視類 (未)	01189 珀麗酒店 (未)
00547 興業集團 (未)	08340 城高金融 (未)	01008 貴聯控股 (未)	
08171 中國趨勢 (未)			

星光船務有限公司

M.V. "New Sun" 新太陽輪
M.V. "Star Light No.1" 星光一號輪

香港——澳門
每日定期快捷往來貨櫃服務
香港—澳門—珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
干諾道西8-14號嘉安大廈3字樓A室 電話：25455393

香港收貨站地址：海軍處昂船洲公眾貨物起卸區新界葵涌昂船洲16號
電話：24974878 24974382 傳真：24330154

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭 電話：2856 5771

UPS 推新可視化解決方案

客戶更快獲取信息 降低成本

美國聯合包裹 (UPS) 昨日在香港舉行以「科技推動物流發展」為主題的2012年亞洲科技高峰會，並宣布推出新的可視化解決方案，計劃今年推出專為司機員設計的新一代流動手提電腦 DIAD V。DIAD V 中的2D 成像器能加速上傳包裹信息至 UPS 網絡，實現雙向資訊溝通，令客戶更快獲取貨件信息。

實習記者 王錦輝

上述設備將於今年首先在日本、台灣、新加坡、澳洲、泰國、越南市場推出，而香港、韓國和內地市場的 DIAD V 計劃於明年推出。

UPS 亞太區高級副總裁兼首席信息官戴夫巴恩斯表示，UPS 的可視化解決方案，具有三大功能：包括實時績效標準的多功能控制能力、預測供應鏈突發狀況的預測能力以及降低成本、增強客戶體驗的能力。

每年科技投資 10 億美元

戴夫巴恩斯稱，UPS 每年用於科技投資達 10 億美元，目前在亞洲地區不斷發展壯大，現已建成深圳轉運中心，並將持續投資中國物流基礎設施建設。目前，UPS 在亞太地區擁有超過 353 個現場庫存點 (FSL)，其中 121 個設在中國，每個現場庫存點都擁有成千上萬個存儲地點。

戴夫巴恩斯表示，物流雲系統簡單便捷，以移動裝置為載體，將供應商、顧客、海關等環節緊密銜接。全球供應鏈需要科技來實現複雜的可視化工具，UPS 的可視化解決方案包括實時績效標準的多功能控制能力、預測供應鏈突發狀況的預測能力以及降低成本、增強客戶體驗的能力。

UPS 亞太區資訊部副總裁克特魯索稱，UPS 在科技方面的創新推動了全球 2% 的 GDP 增長，改善了世界環境、促進了社區建設。科技的應用為 UPS 在業務增長、成本管理和客戶服務方面均帶來了利益。

UPS 每天處理約 3210 萬在線信息追蹤請求，而 DIAD V 中的 2D 成像器能加速上傳包裹信息至 UPS 網絡，實現雙向資訊溝通，令客戶更快獲取貨件信息。此外，第 5 代 DIAD 外觀更小巧、更堅固耐用，並且可應用高速 Wi-Fi 下載培訓視頻，讓內部操作更迅速流



▲ UPS 2012 亞洲科技高峰會上，克特魯索示範 UPS 新科技 本報攝

► UPS 流動通訊手提電腦系列，最右端為小巧耐用最新一代 DIAD V

暢、減少成本和紙張使用，實現了可持續發展。

明年 10 萬部 DIAD V 面世

新一代的 DIAD 有 GPS 系統，能預先查詢路況，降低塞車的風險，提高到貨速度，同時減少漏件情況，至 2013 年，全球共有 10 萬部 DIAD V 面世。UPS 補充，公司未來的發展方向，是利用科技改善物流的發展，尤其是在醫療物流上。

UPS 亞洲區總裁德瑞克伍德沃德表示，「隨著移動技術的持續發展，追蹤解決方案也愈顯創新，這點在亞太地區尤為明顯，因為新加坡、澳洲、香港以及中國城市地區的智能手機使用率均高於美國」。UPS 的手機物流網站擁有 12 個市場的地方語言版本，能為



客戶提供移動接口、貨運狀態查詢、匯率計算、發送電子郵件提醒與追蹤號碼等即時服務。另外，UPS 的技術解決方案以電子數據替代紙質，令產生延誤的可能減少了 41%，並且確保了公司的合法經營。他說，「科技助力反向物流，正確的技術使得回郵流程更加有效。同時，科技改善存貨管理，幫助消除存貨差異，根據地域評估關鍵零件存貨需求」。

馬士基亞歐線今起加費

A.P. 莫勒一馬士基集團下屬馬士基航運北亞區行政總裁施敏夫昨日在港反覆強調，班輪運輸業的可持續發展、恢復運費升至合理水平和提供客戶優質服務，是航商經營的最根本理念和實質。他指出，3月1日在亞歐航線調高運費將是航商對客戶承諾服務的一次「試金石」，成敗關鍵將對日後營運好壞產生深遠影響。該公司將於3月1日在亞歐線每標箱加770美元。

施敏夫昨日聯同集團兩位新的公司高層行政人員在港會見內地與香港傳媒，談回顧與展望。他指出剛公布的集團業績有好亦有缺失，在五大核心業務中，集箱運輸及油運錄得虧損，在石油勘探、後勤補給和港口碼頭錄得盈利。特別是眾人熟悉的集箱運輸虧損高達6億美元，僅去年第四季一季已錄得虧損7億

美元。

他指出，全球經濟低迷，市場蕭條，消費不振，海運運輸競爭白熱化，船噸嚴重過剩，燃油價高等，加上運費去年一直在低位徘徊，眾多因素綜合起來，是造成虧損的主因。因此，馬士基航運針對種種現象，提出在向客戶提供優質服務的同時，航商不可能長期處於虧損情況經營，必須將運費恢復到一個合理水平。關於它們的想法與要求，已基本上獲得客戶理解，需要及時糾正，該公司將於3月1日在亞歐線每標箱加770美元，4月份再加400美元，即在原基礎運費加上兩次加費，該航線運費也不過在2000美元以下，與09年最高峰時的3000美元，仍然有一段距離。

施敏夫強調，今年亞歐航線仍然是船噸過剩，估



◀ 馬士基航運北亞區行政總裁施敏夫 (右) 與新任南華區總裁古達璋 (中) 和丹馬士物流北亞區行政總裁泰格森 本報攝

計會有不少大型貨櫃船投入服務，一般預測估計今年運量新增在4-5%，但運力估計增8-9%。馬士基在亞歐線上要減9%的運力，因此，恢復運費、增加盈利不僅僅是一句口號，是有實際需要支持，這種做法不是說要與增加市場份額有關，但與船公司要形成一個規模經濟的效益是完全有必要的。

亞歐線減 9% 運力

談到推出「天天馬士基服務」計劃，施敏夫稱該計劃出至今還不到兩個季度，如此早來下結論，還言之過早，但整體而言，表現不錯，最新情況是平均訂艙率達到90%，準班率在98%，比其他聯盟或個別公司的準班率80%明顯要高。

他強調，今年市場不景氣和馬士基對市場的悲觀評論只是反映基本事實，但不影響馬士基的「天天馬士基計劃」服務的決定，儘管去年有虧損和削減亞歐線運力，但這些都是短期現象，不會動搖計劃長期執行的決心。至於馬士基與法國達飛輪船的合作，只是在地中海線，並非「天天馬士基計劃」的內容。

現金流動情況佳

在整個訪談過程中，施敏夫至少二十多次以「恢復盈利」來強調加運費的必要性。對於去年第四季度集箱運輸嚴重虧損是否意味著推行「天天馬士基計劃」是不可行的講法，他不認同此講法，認為日班與周班服務的不同，是它的操作難度過大，系統協調兼容性更複雜，成本投資大是可想而知的，但並未對馬士基航運的現金流動情況，整體現金流動情況是好的。

但他證實一點，馬士基在韓國大宇造船及海洋工程有限公司訂造的1.8萬箱超大型貨櫃船，其中外加訂造10艘船的意向已取消，只保留最初的訂造20艘的訂單執行。他表示，馬士基在市場需要做出成績和穩步前進。「20艘船已足夠矣！」

凱富馬國油田成功開採

凱富石油集團全資附屬公司馬達加斯加南方石油公司最近成功開採馬國3112油田，在對油田進行油氣開採和測試作業後，據專家現場觀察和所採集的数据顯示，油氣品質優良，儲量亦極為理想。

凱富石油主要業務是對其所擁有的油田進行石油、天然氣的勘探、開採、經營和石油、天然氣、化工產品的國際貿易業務。

凱富石油透過全資附屬擁有馬達加斯加共和國3112石油區塊100%股份權益。馬國3112油田佔地面積為9290平方公里，凱富石油擁有該油田的石油為期30年、天然氣為期35年的勘探、開採、經營權和合同約定的油氣分成權益。

馬國3112油田MHB-1油井，由雲南開元石油天然氣鑽探工程公司承包打井開採工程作業，於2011年7月初正式開鑽，2011年9月8日成功完鑽，完鑽油井井深2799.95米。

鑽探進展到1780米至2799.98米段發現和取得了18層極厚的重大石油儲層，完鑽前又發現和遭遇到強烈的天然氣，地下天然氣的氣壓非常強大，並出現了油井大量油氣持續高壓自然井噴的情況。

油氣品質優良

在開元石油完成和具備投產射孔開採油氣和測試油氣的各項準備工作之後，於2011年9月24日23時零5分開始對油井投產射孔進行油氣開採和測試作業，至25日凌晨4點20分，高壓油氣強勁噴出，馬國3112油田MHB-1油井投產射孔進行油氣開採和油氣

測試作業取得了圓滿成功。根據專家現場觀察和所採集的数据顯示油氣壓力強勁，油氣品質優良，顯示馬國3112油田的油氣品質和儲量均極為理想。

馬國3112油田MHB-1油井投產射孔開採油氣和測試油氣作業取得圓滿成功，對探明區內地層油氣品質和油氣儲藏量其作用重大，MHB-1油井所具有的優質油氣和可觀的油氣儲量，為馬國3112油田油氣的工業性生產造就了極為重要的有利條件。馬達加斯加共和國政府對馬國南方石油所取得重大的油氣開採成果表示熱烈祝賀。

部署五大配套

乘馬國3112油田鑽探取得重大油氣成果的東風，凱富石油集團正在部署和實施一系列的配套項目：(一)為油氣生產和銷售作出系統的安排。(二)利用馬國3112油田的油氣生產條件，將與馬國政府合作，共同創設經營工業園區、保稅區，招商引資，引進生產加工企業，特別是大型耗能企業。(三)利用馬國3112油田的油氣產品，建立供油供氣站，為馬國當地的加油站提供油氣供應，為當地住宅社區提供管道天然氣。(四)利用馬國3112油田的油氣產品，建設以油氣為燃料的發電廠，為工業園區以及當地城鎮提供電力供應。(五)繼續進行打井開採工程，為油氣商業規模生產創造條件，安排完成油田探明儲量和油田資產的評估，為油田資產和油氣生產銷售創造上市經營條件。



▲ 凱富石油集團董事局主席許智明 (右) 與副主席尼爾·布什在一起



▲ 打井採油工程現場
◀ 油氣在排放管口燃燒，烈焰奔騰